

ARTICLE 4

The Parties shall promote the development of joint tourism initiatives in the Canadian Atlantic Provinces and in St. Pierre and Miquelon, in particular by organizing joint tours and distributing information through their respective tourism promotion agencies.

ARTICLE 5

Desiring to facilitate the movement of persons and goods, the Parties shall undertake to seek methods that will improve sea and air links between Canada and St. Pierre and Miquelon,

ARTICLE 6

The Parties shall promote the development of trade between the Canadian Atlantic Provinces and St. Pierre and Miquelon. To that end, they shall take such measures as will result in better distribution of information relating to economic activities and operators, in accordance with their respective legislation concerning public access to this information.

ARTICLE 7

The Parties shall develop their cooperation in the area of law enforcement, in particular to suppress illicit traffic.

ARTICLE 8

The Parties shall encourage the development of cultural relations between the Canadian Atlantic Provinces and St. Pierre and Miquelon, in particular in the area of the distribution of cultural products and crafts.

ARTICLE 9

The Parties shall promote the development of cooperation in the area of communications, particularly as regards radio and television broadcasting.

ARTICLE 10

The Parties shall encourage the development of sports and cooperation in that field.